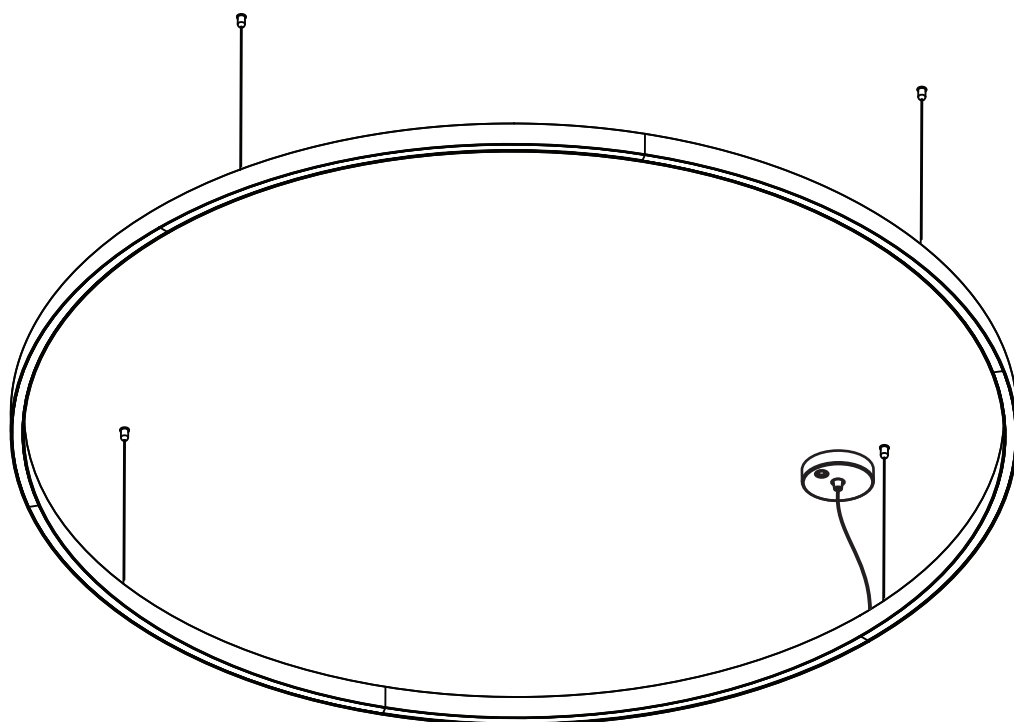
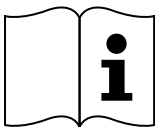
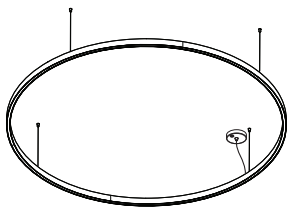




ZIRKOL C

Ø 3/4/5/6/7/8/9/12/15/18'

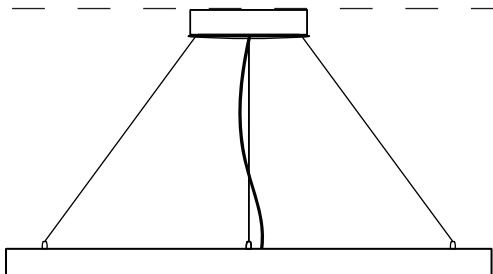
U_c_o_



Versions / Variantes

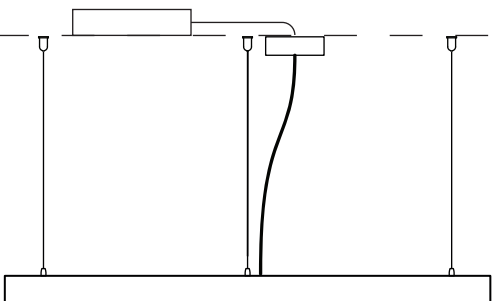
SC VERSION

Suspended Integral
driver (with aircraft)
*available only for Ø3/4/5'



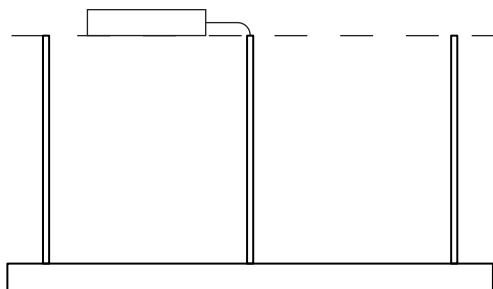
SR VERSION

Suspended Remote
driver (with aircraft)



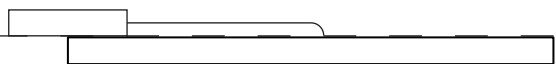
SS VERSION

Suspended Remote
driver (with solid rod 3')



CR VERSION

Surface Remote
driver (metal enclosure)

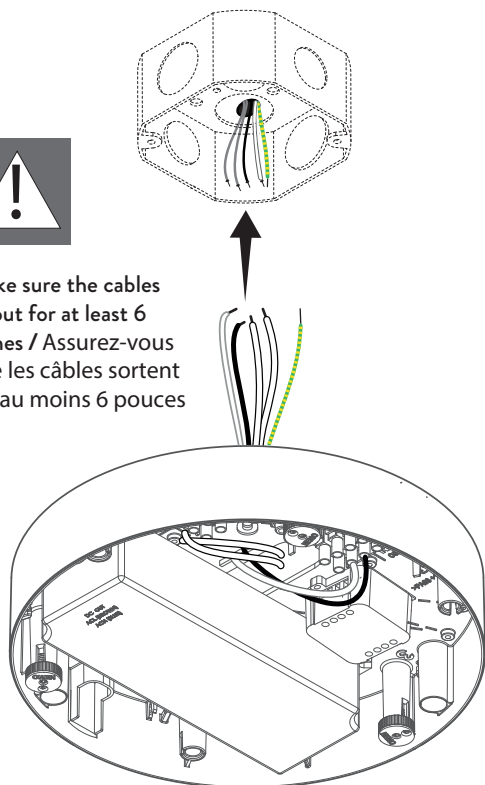


SC VERSION

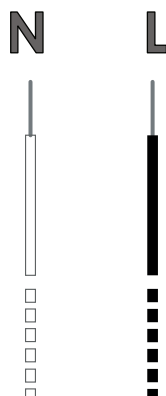
- 1 Connection to residential wire (wires that come out from the canopy)
Branchement au fil résidentiel (fils sortant de la patère)



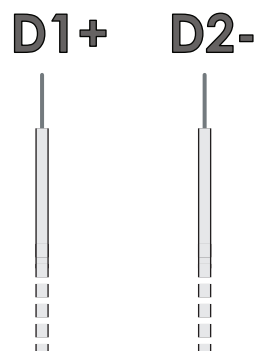
Make sure the cables
go out for at least 6
inches / Assurez-vous
que les câbles sortent
sur au moins 6 pouces



HIGH VOLTAGE (120V):
White is neutral, Black is hot.
HAUTE TENSION (120V):
Le blanc est le Noir,
le brun est la Phase.

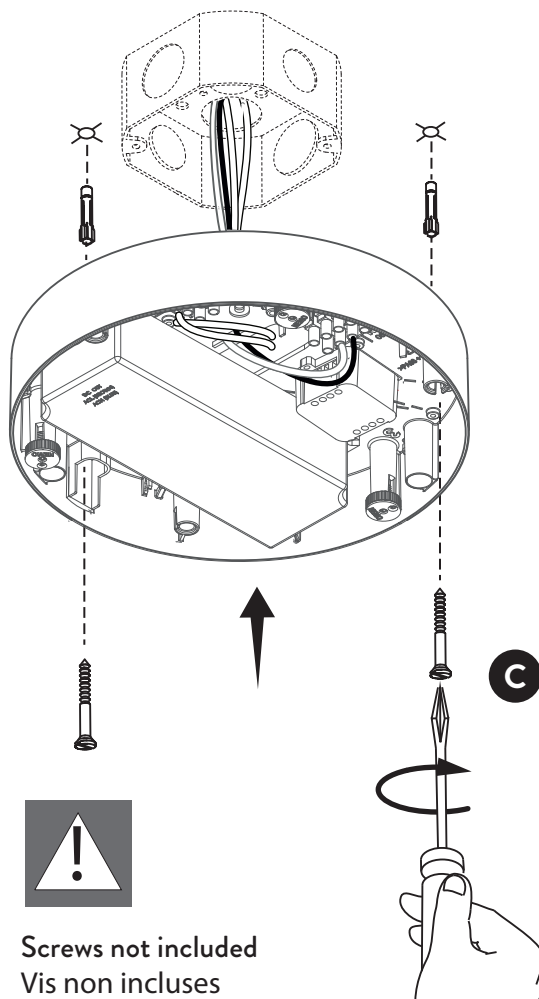
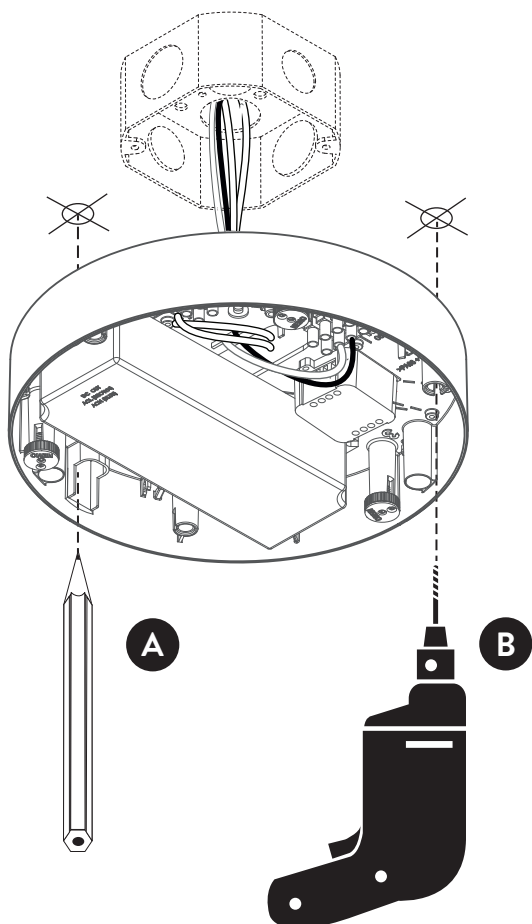


LOW VOLTAGE-FOR DIMMING USE ONLY:
D1 is DIM+, D2 is DIM-
BASSE TENSION - POUR UTILISATION
DE GRADATION UNIQUEMENT:
D1 est DIM+, D2 DIM-

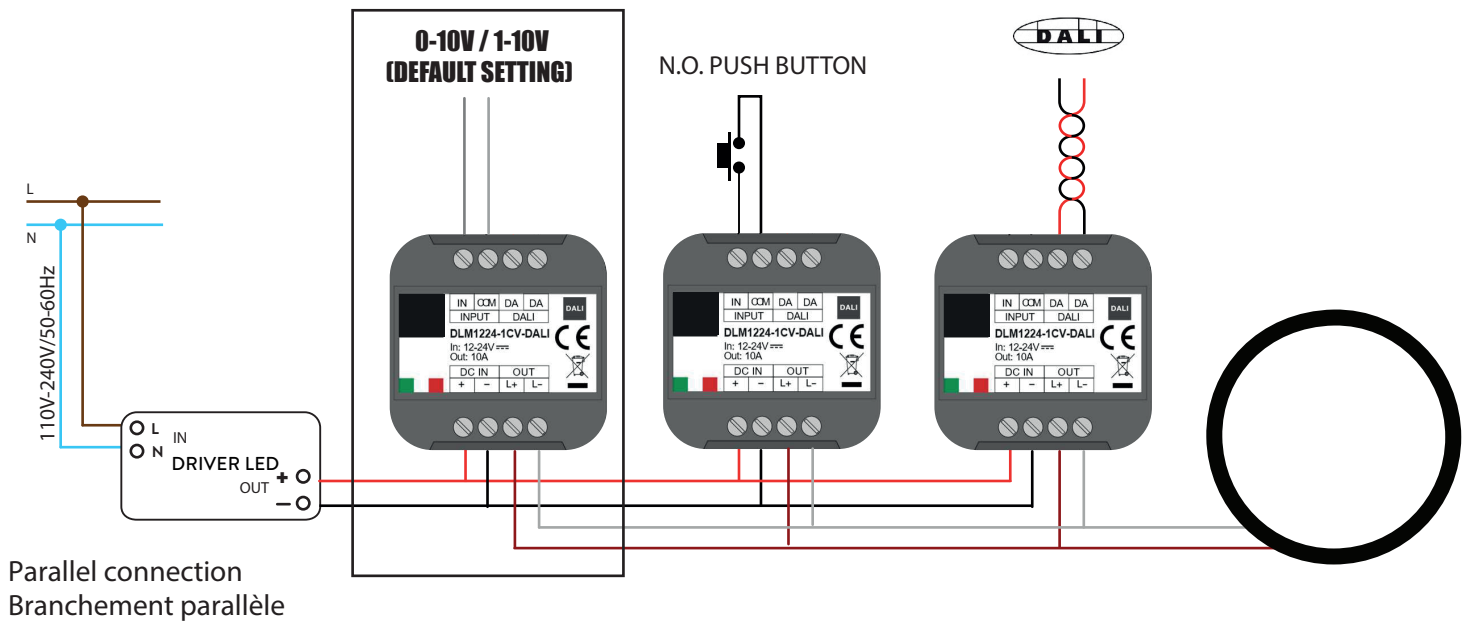


Isolate D1 and D2 if not connected
to any dimmer/
Isoler D1 et D2 si non connecté
à un gradateur

- 2 Drill the holes for the dowels in the correct position.
*Percez les trous pour les chevilles dans la bonne
position.*

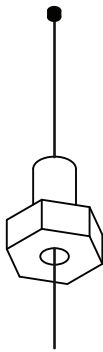


Screws not included
Vis non incluses



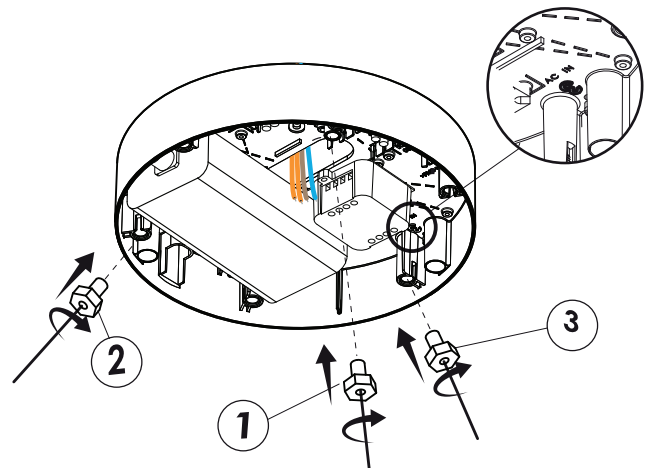
3

Insert the metal cable into the insert provided
Insérez le câble métallique dans le boulon fourni



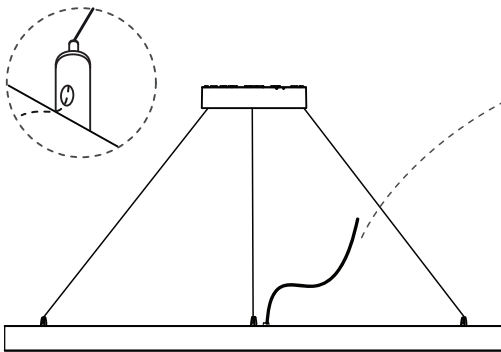
4

Check the position of the numbers (1, 2 and 3) inside the canopy
Vérifiez la position des chiffres (1, 2 et 3) à l'intérieur de la patère



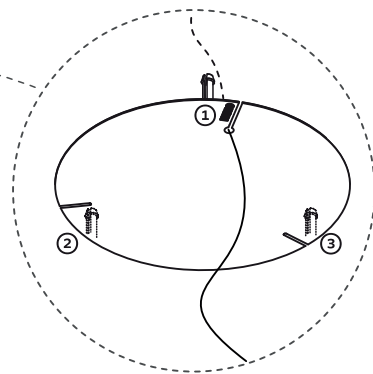
5

Insert the metal cables into the grippers and adjust the height
Insérez les câbles métalliques dans les autobloquants et ajustez la hauteur



6

Insert the power cable into the hole in the rose plate
Insérez le câble d'alimentation dans le trou de la patère



Cut the exceeding cable if necessary
Couper le câble qui dépasse si nécessaire

Be careful to leave enough cable for the electrical connection
Attention à laisser suffisamment de câble pour le branchement électrique

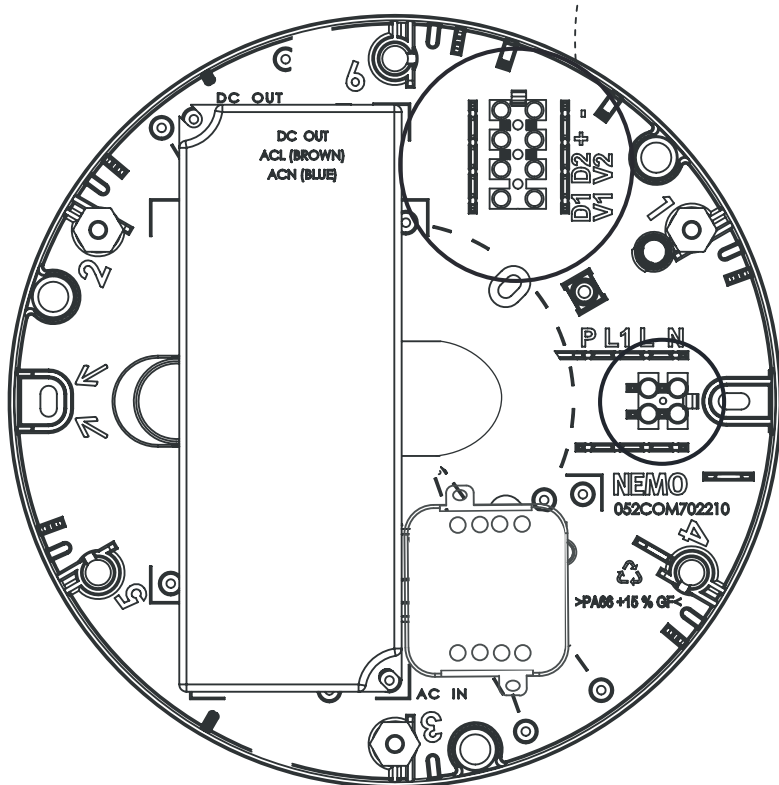
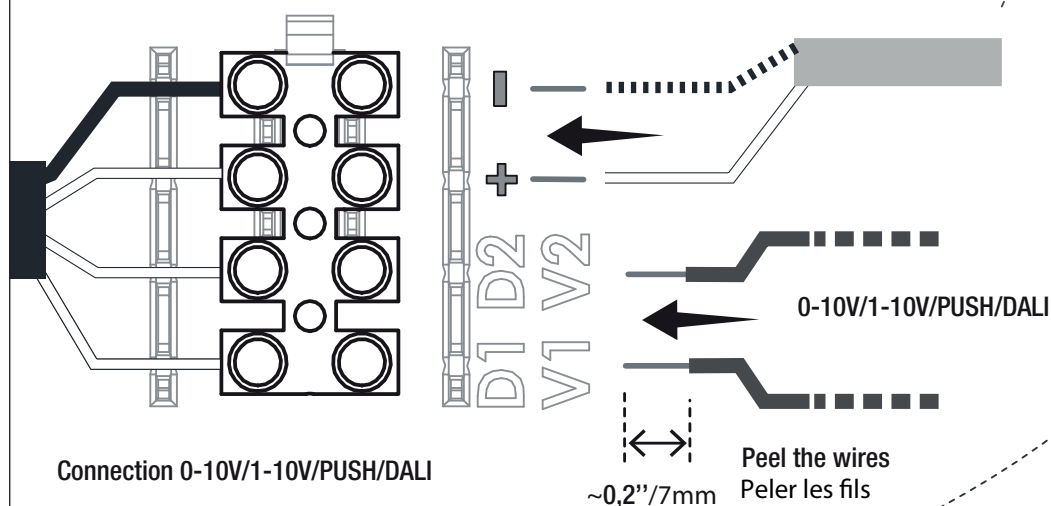
- 7** Insert the power cable in the turret 1 of the canopy
Insérez le câble d'alimentation dans la tourelle 1 de la verrière



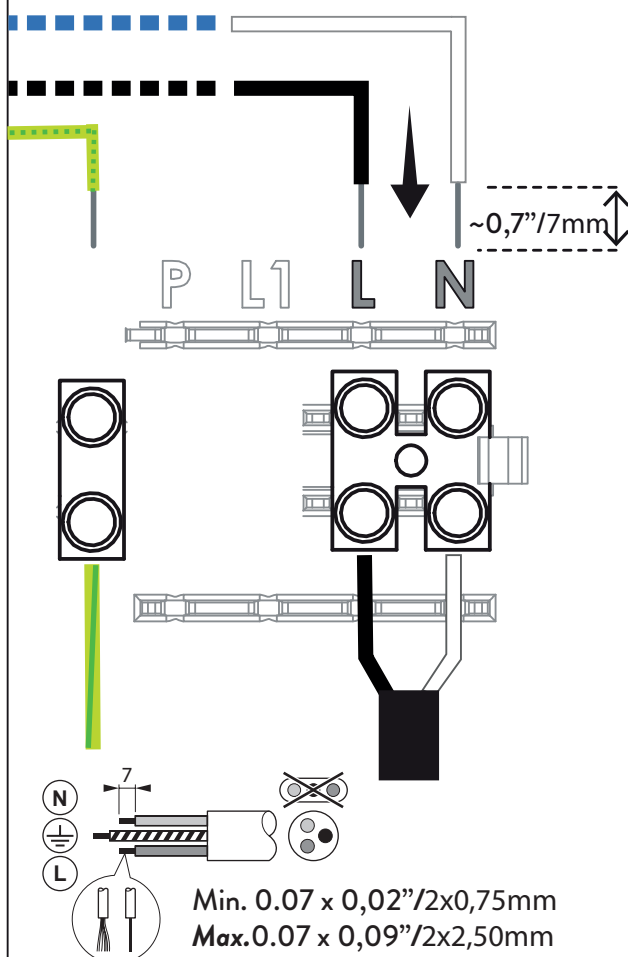
Low voltage
 Basse tension

Lamp connection (24V)

Branchement de la lampe (24V)



Connection 110-240V
 Connexion 110-240V

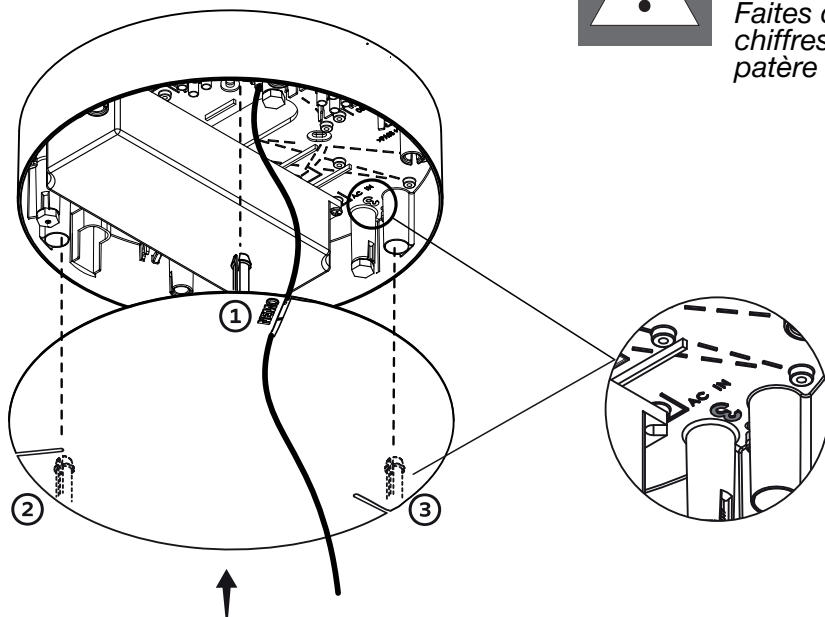


8 Canopy closure
Fermeture du couvercle de la patère

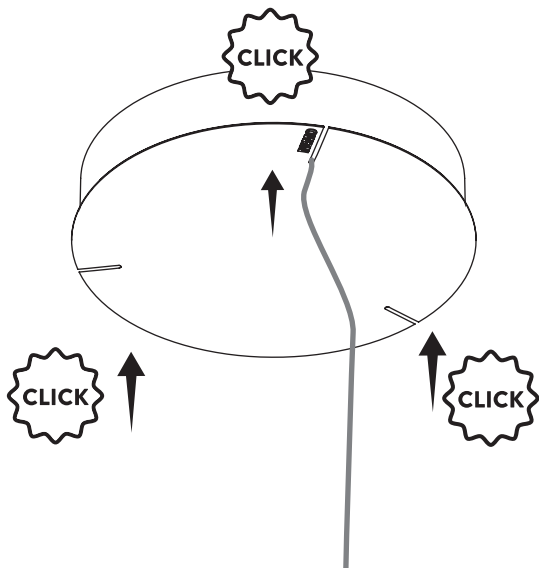


Match the position of the numbers (1,2 and 3) inside the canopy and the ones on the cover

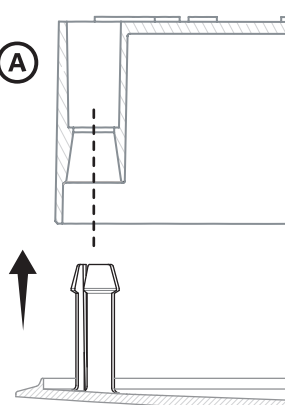
Faites correspondre la position des chiffres (1, 2 et 3) à l'intérieur de la patère et ceux sur la couvercle



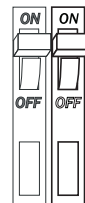
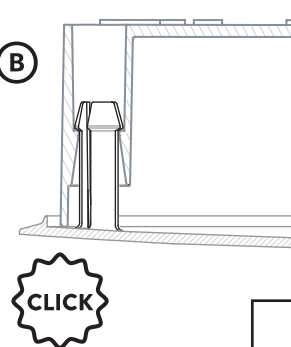
9



A

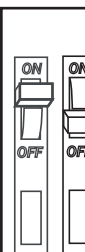


B



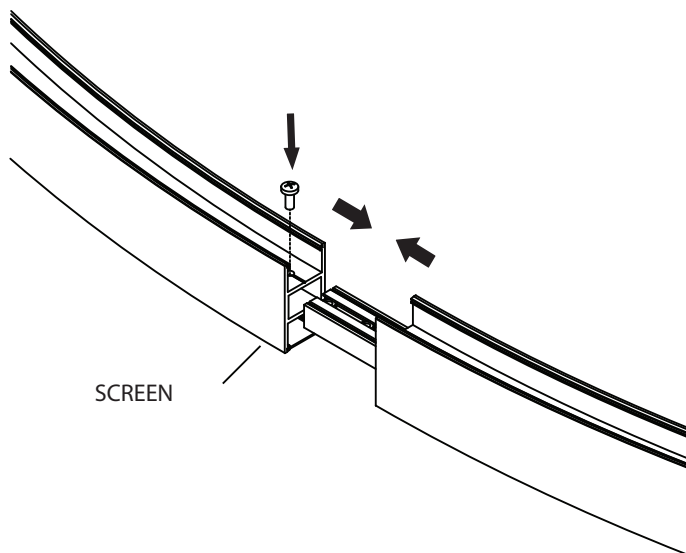
10 For an inspection, follow the order below:
Pour une inspection, suivez l'ordre ci-dessous:

- Open the canopy
Ouvrez la patère
- Remove electrical cables
Retirer les câbles électriques
- Remove metal cables
Retirer les câbles métalliques
- Unscrew the canopy
Dévisser la patère

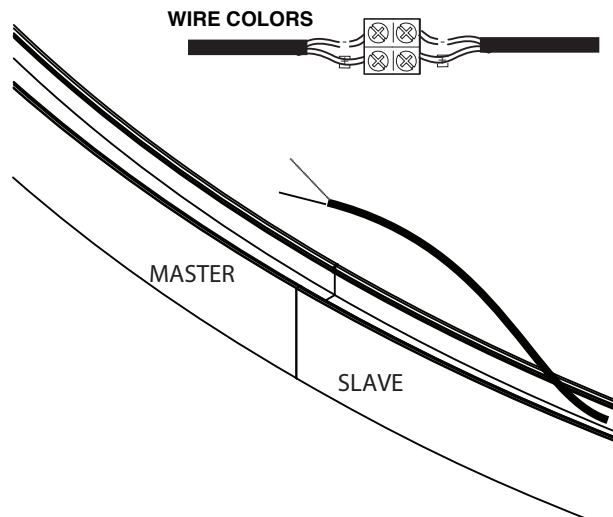


SR VERSION

- 1** Fix the arcs together with the screws
Fixez les arcs avec les vis

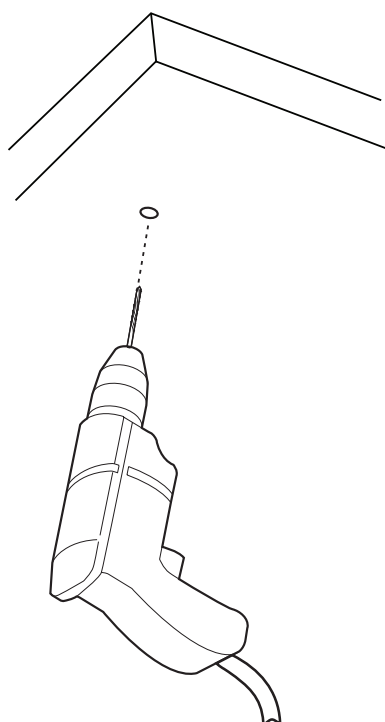


- 2** Make the electrical connection between SLAVE and MASTER
Faire la branchement électrique entre SLAVE et MASTER

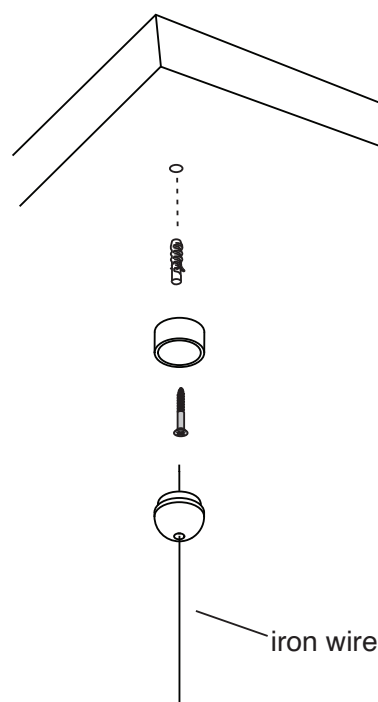


- * For >90W every arch is a MASTER
(1 arch - 1 cable - 1 canopy)
- * *Pour >90 W, chaque arche est une MASTER
(1 arche - 1 câble - 1 pavillon).*

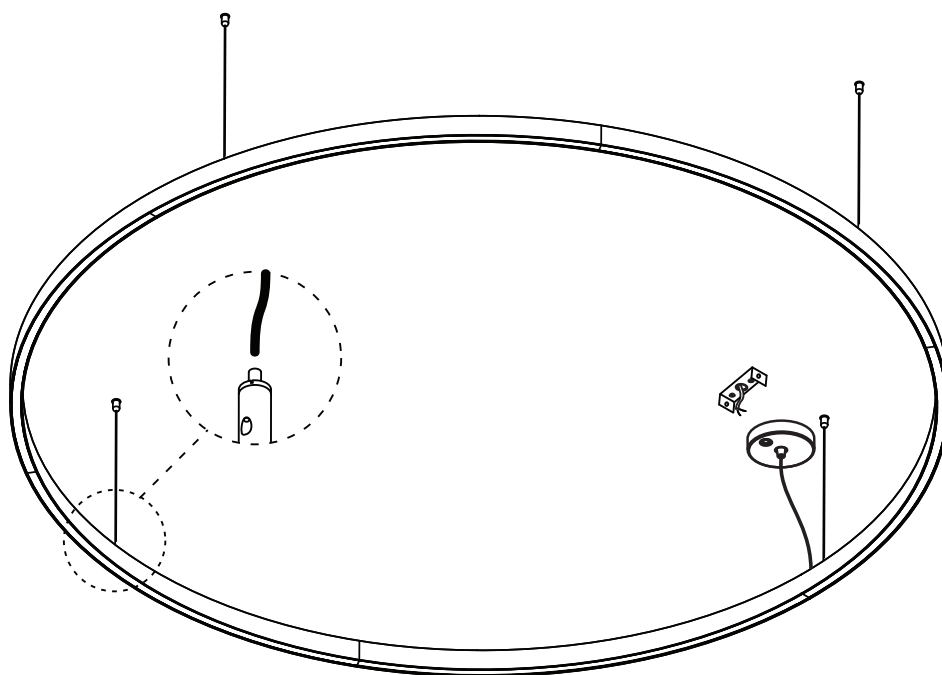
- 3** Make the holes for the dowels in the correct position
Faire les trous pour les chevilles dans bonne position



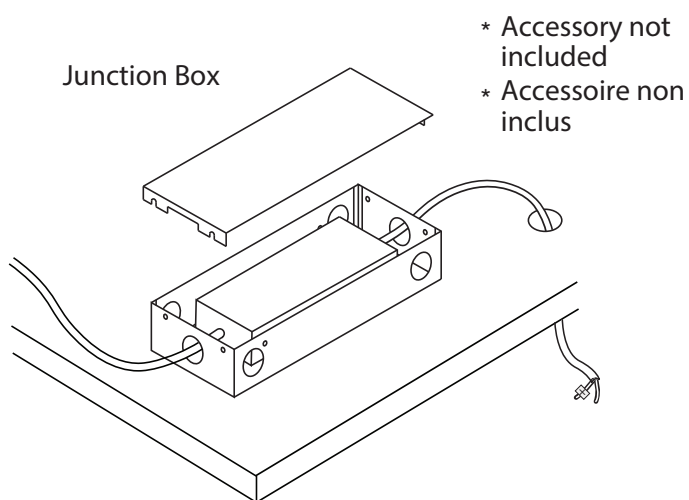
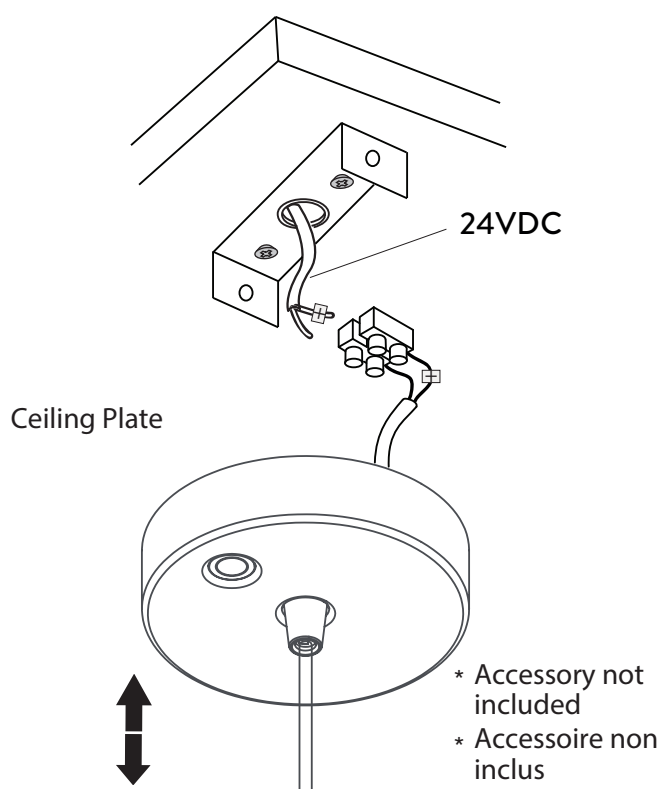
- 4** Fix the lamp with wall dowels (not included) and the little roses.
Fixer la lampe avec les chevilles (non incluses) et les petites roses.



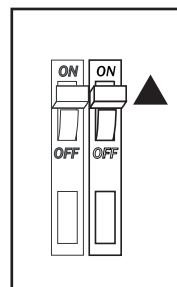
- 5** Fix the lamp with the wire gripper.
Fixez la lampe à l'aide du serre-câble.



- 6** Make the electrical connections like the wiring diagram.
Effectuez les raccordements électriques conformément au schéma de câblage.

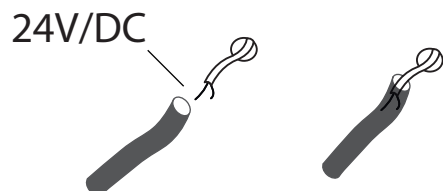


-Instructions supplied with
 reference accessories
 -Instructions fournies avec les
 accessoires de référence

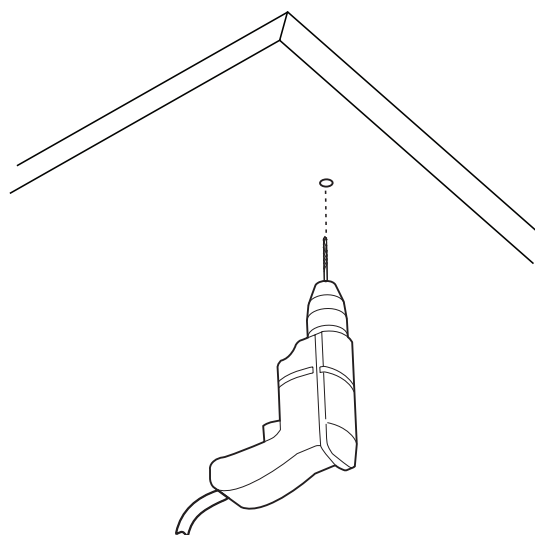


SS VERSION

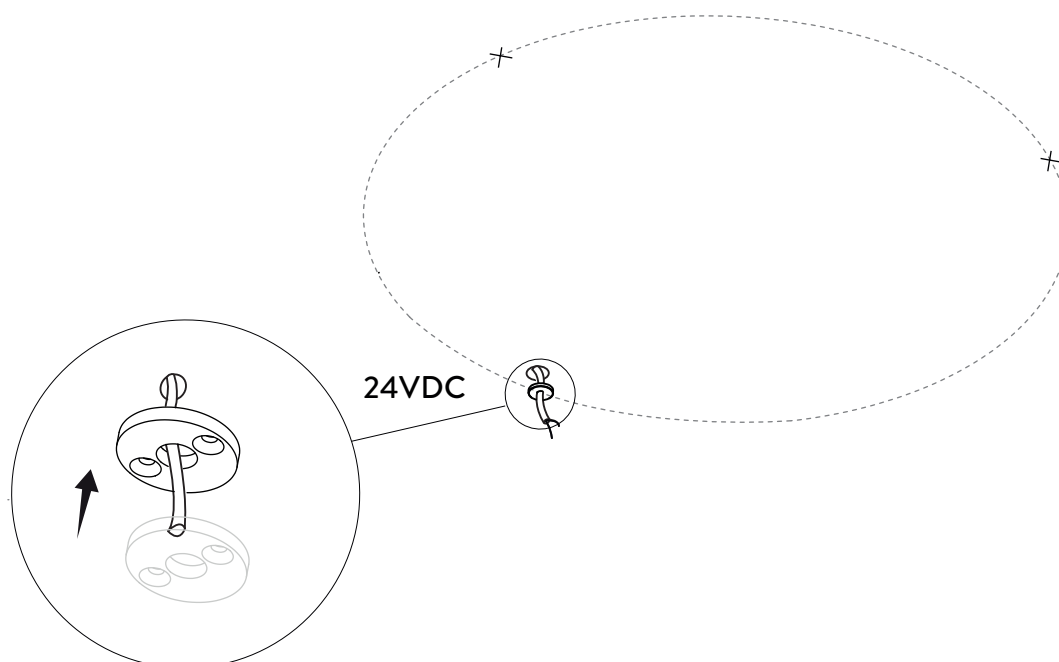
- 1 Insert the cables that comes out of the wall inside the thermo-shrinking sheath.
Insérez les câbles sortant du mur dans la gaine thermorétractable.



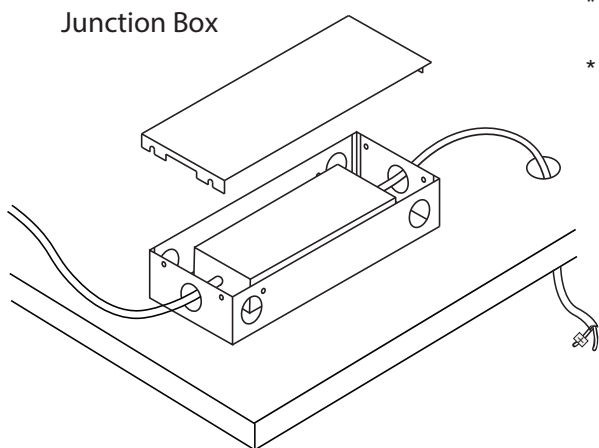
- 2 Make the holes for the dowels in the correct position.
Percez les trous pour les chevilles au bon emplacement.



- 3 Insert the wall exit cable inside the clip before screwing it on.
Insérez le câble sortant du mur dans le clip avant de le visser.



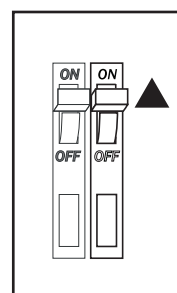
- 4** Make the electrical connections.
Effectuez les raccordements électriques.



* Accessory not included
* Accessoire non inclus



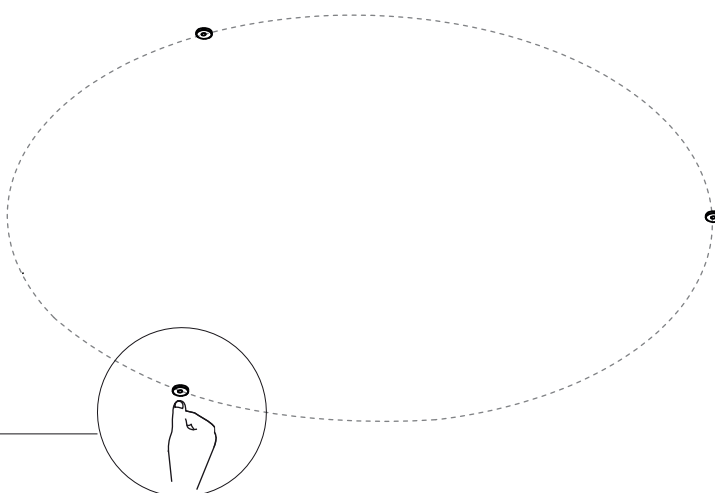
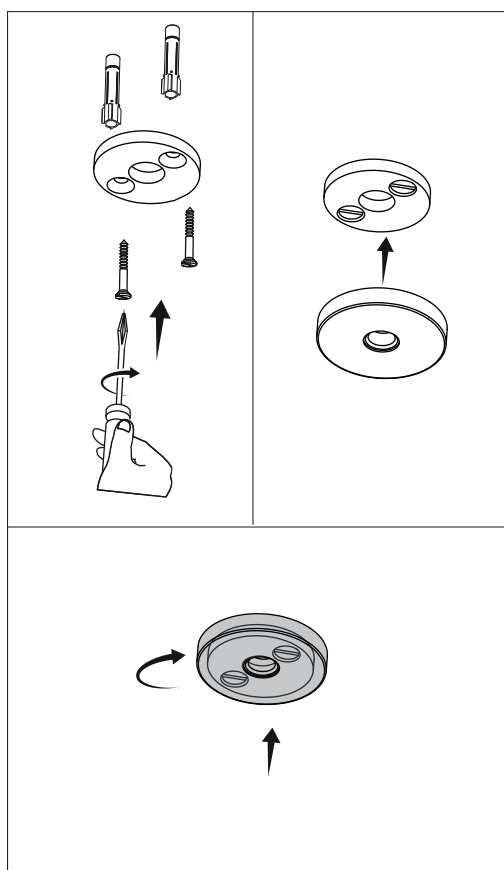
-Instructions supplied with reference accessories
-Instructions fournies avec les accessoires de référence



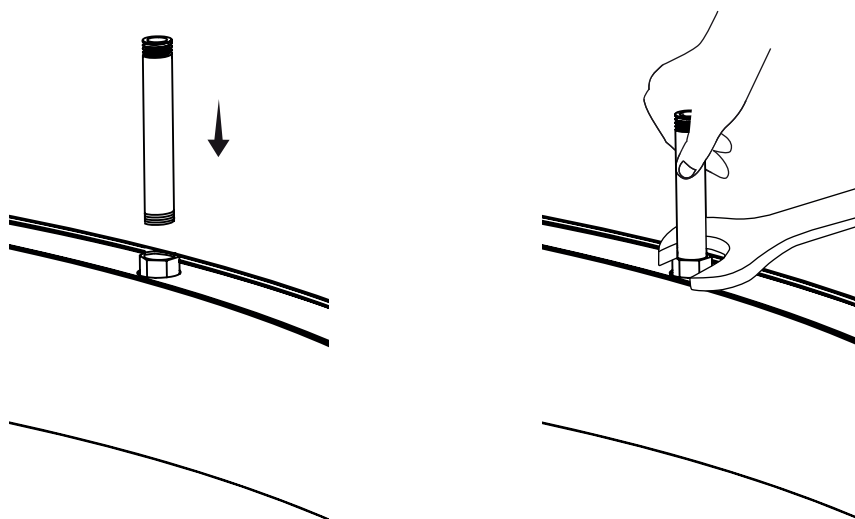
- 5** Tighten the fixing clips to the wall.
Serrez les clips de fixation contre le mur.



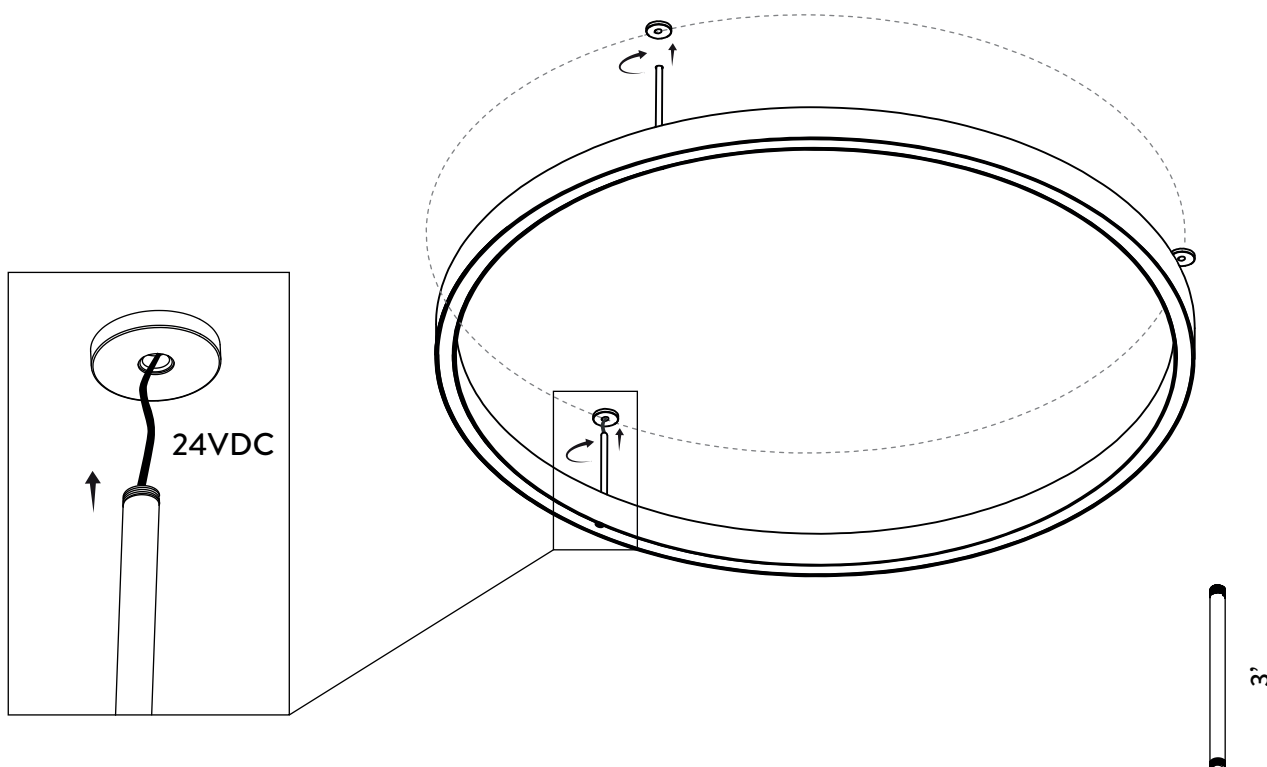
Tasselli e viti* non inclusi
Dowels and screws not included



- 6** Tighten the tige to the hexagon that comes out of the luminaire with a wrench.
À l'aide d'une clé, serrez la tige sur l'élément hexagonal qui dépasse du luminaire.

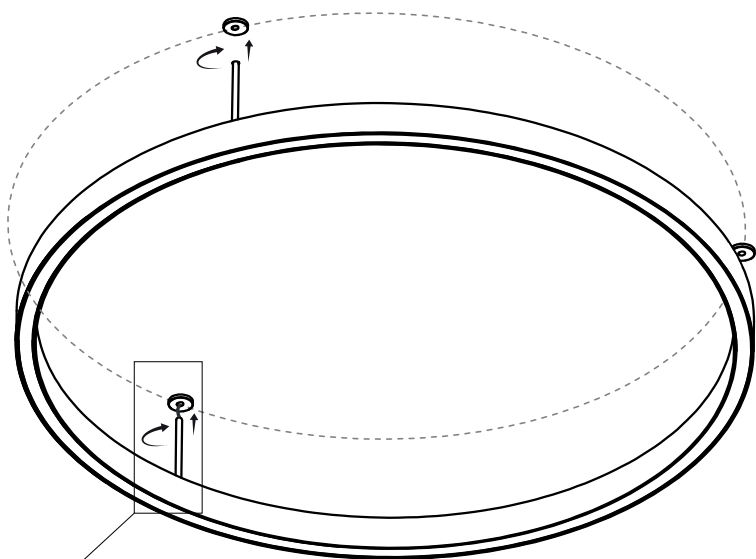
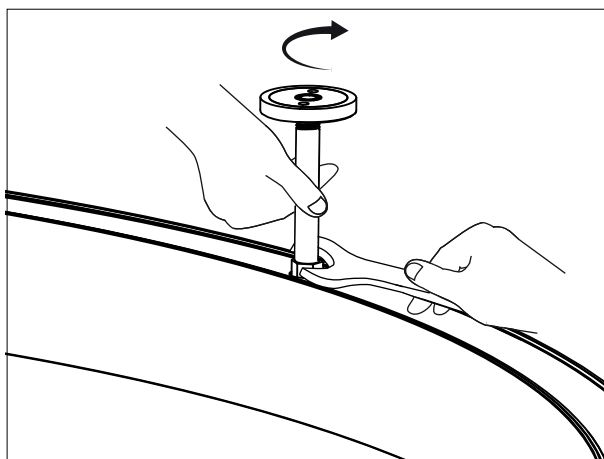


- 7** Insert the electrical cable inside the tige.
Insérez le câble électrique à l'intérieur de la tige.



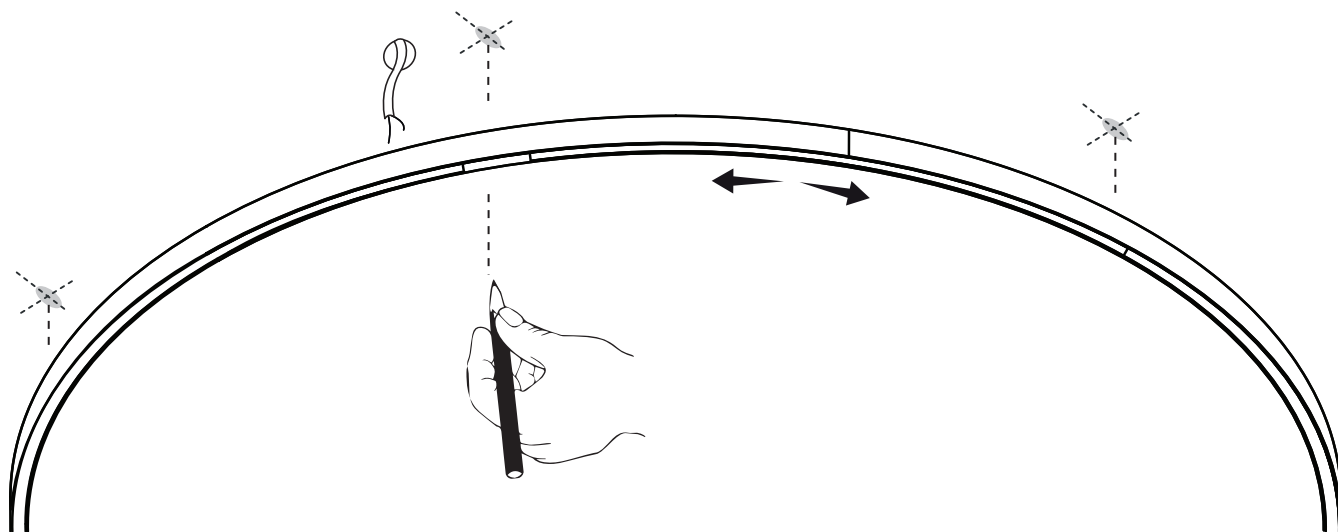
8

Tighten the tigi to the clips making grip on the hexagon that comes out.
Serrez la tige sur les clips en saisissant la partie hexagonale qui dépasse.

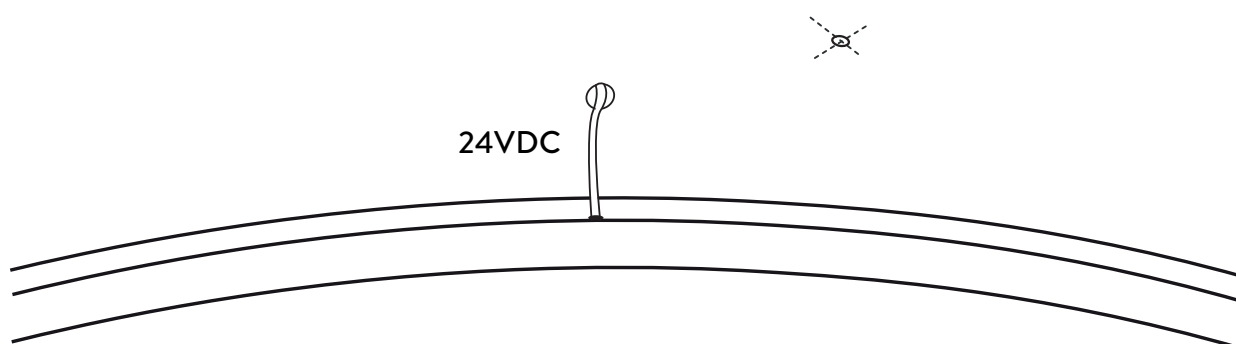
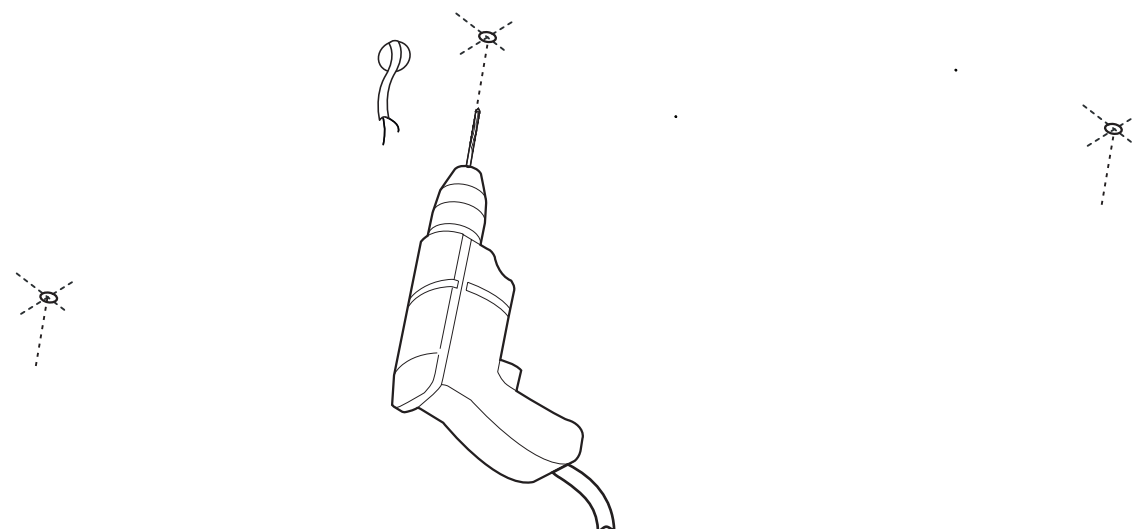


CR VERSION

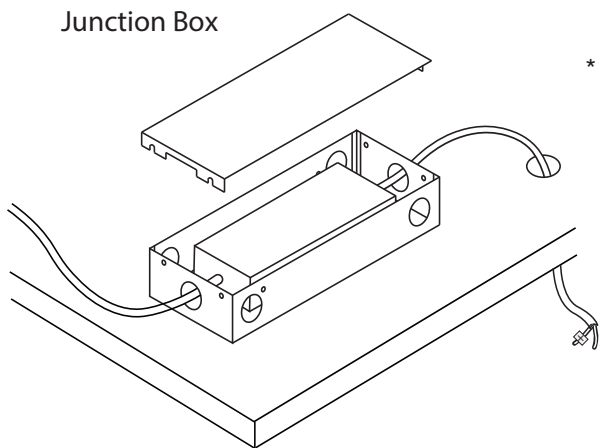
- 1 Mark the holes in the correct position sliding the opal cover.
Marquez les trous au bon emplacement en faisant coulisser le cache opale.



- 2 Make the holes for the dowels in the correct position and make the electrical connections.
Percez les trous pour les chevilles aux emplacements corrects et effectuez les raccordements électriques.



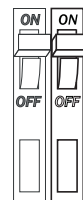
Junction Box



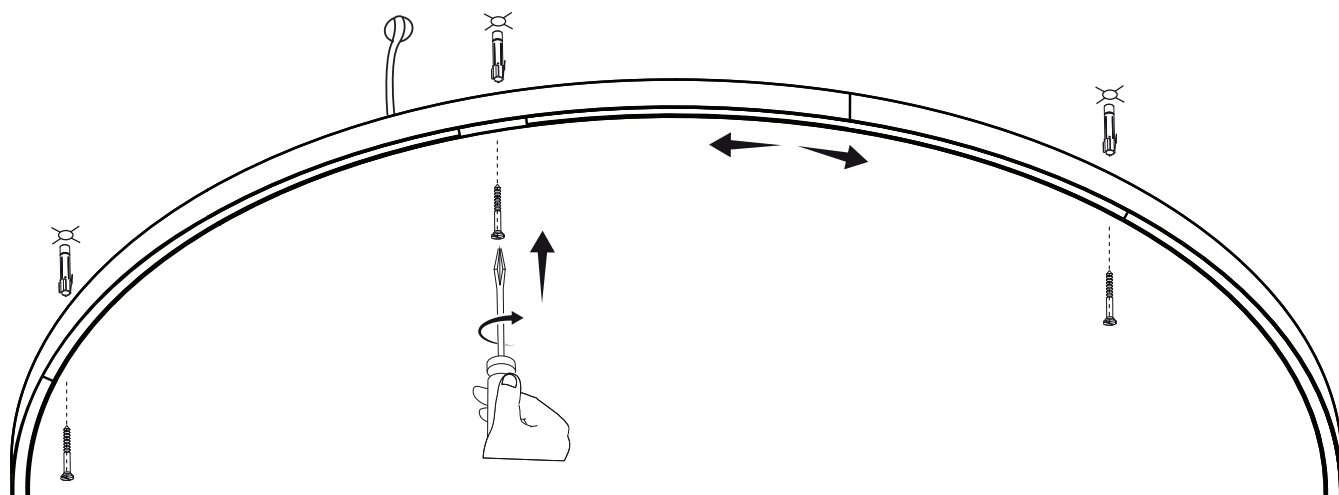
- * Accessory not included
- * Accessoire non inclus



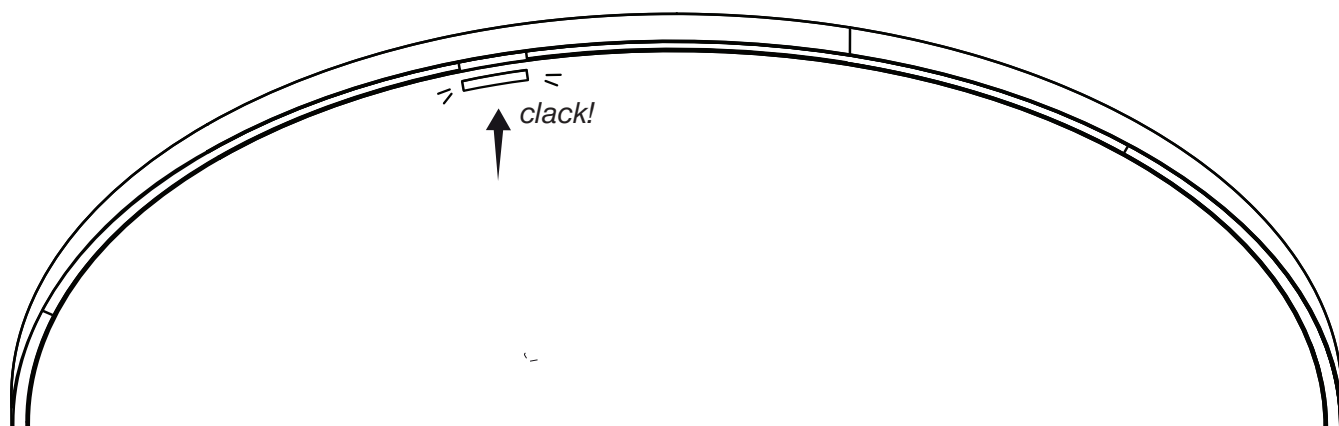
-Instructions supplied with reference accessories
-Instructions fournies avec les accessoires de référence



- 3** Fix the lamp to the ceiling with the screws, sliding the opal cover.
Fixez la lampe au plafond à l'aide des vis, en faisant glisser le diffuseur opale.



- 4** Complete the opal cover by inserting the missing piece clacking it down.
Complétez le cache opale en insérant la pièce manquante et en la clipsant.



AVVERTISSEMENTS



LUMINAIRES INDOOR

L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié. / Couper le courant avant toute intervention sur l'appareil. / Toutes les opérations de câblage et d'entretien doivent être effectuées avec l'interrupteur général sur la position OFF / Ne pas ouvrir le spot/luminaire.

Mettre le système sous tension seulement après avoir branché tous les LED sur le transformateur (dans le cas échéant) / En cas de panne, sous réserve de l'autorisation du retour de ILTI LUCE le produit ne devra pas être ouvert, ni démonté / Effectuer le câblage en utilisant un système garantissant au moins l'indice IP du spot.

Dans le cas échéant, utiliser exclusivement les ampoules de type et de puissance indiqués sur l'étiquette informative. / Lorsque cela n'est pas expressément indiqué, éviter d'exposer le produit dans des environnements avec présence de chlore, air marin ou autres substances agressives. /

La température de couleur (CCT) des sources LED peut varier de la valeur nominale déclarée de $\pm 5\%$. / ILTI LUCE se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis, en particulier en ce qui concerne les sources de LED. / Cette notice de montage doit être bien conservée pour toute ultérieure consultation.

CAUTION

INDOOR LUMINAIRE

Installation should be carried out by a suitable qualified installer. / Disconnect main voltage before maintenance operation / All wiring and maintenance must be performed with the main switch in the OFF position / Don't open the luminaire.

Connect the fitting to the power supply only after connecting all LED to the driver (when expected) / In case of failure, upon a return authorization of ILTI LUCE, the product will be not neither open or dismantled / Make the wiring using a system that guarantees at least the IP grade of the spot. /

Se previsto, use only bulbs of suitable type and power specified in the label / Do not install fixture in environment with presence of chlorine, salt air or aggressive agents, if not expressly mentioned. / The color temperature (CCT) of LED sources can be different from the declared nominal value within a range of $\pm 5\%$. / ILTI LUCE reserves the right to make any technical or formal alterations to its products without giving prior notice, especially for LED sources. / We recommend you to keep instructions for further consultations.

DECHETS DE L'APPAREIL



Cet appareil d'éclairage est produit en conformité avec la Directive Européenne 2012/19/EU. Selon la directive communautaire DEEE (Déchets des Equipements Electriques et Electroniques) exige que l'appareil ne soit pas jeté dans le flux normal des déchets municipaux. Contacter les autorités locales pour la récupération et le recyclage des appareils électroniques.

EQUIPMENT DISPOSAL

This lamp has been manufactured according to Directive EU 2012/19/EU.

In accordance with EU Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), luminaires must not be disposed of with other household waste. At the end of their life, luminaires must be taken to the appropriate local facility available for the disposal or recycling of electronic products.



FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LA MAINTENANCE DU LUMINAIRE

Nettoyer périodiquement la surface du spot/luminaire. Avant de commencer la maintenance, éteindre l'appareil.

Pour les parties en plastique-verre-composants vernis :

- à l'aide des gants en latex, enlever la couche superficielle de poussière avec un chiffon électrostatique doux et non pelucheux.
- Nettoyer avec un chiffon doux et humidifié en mouvements circulaires.
- Éviter l'usage de détergents agressifs. Utiliser exclusivement des produits neutres (PH 7).

Note : pour les parties en plastique, utiliser exclusivement détergents antistatiques sans alcool. Pour les parties en aluminium, nettoyer avec un chiffon doux.

ENGLISH

LIGHTING CLEANING SAFETY INSTRUCTIOS

-Periodically clean the surface of the spot. Before starting, switch the light off.

For Plastic parts - Glass - Painted parts:

- Remove the dust surface layer with latex gloves and soft electrostatic lint-free cloth.
- Clean with a soft and moist cloth with circular movements.
- Avoid using aggressive detergents. Use only neutral products (PH 7).

Note: for plastic parts use only antistatic alcohol-free soap. For aluminum parts, clean with a soft cloth.

Lamping



This luminaire contains built-in LED lamps.

Ce luminaire contient des lampes LED intégrées.

The LED, the cables and the driver cannot be changed in the luminaire from the end-user. Please contact ILTI LUCE (only authorized center).

La LED, les câbles et le pilote ne peuvent pas être modifiés dans le luminaire par l'utilisateur final.

This product contains a light source of energy efficiency class <E> (EEC=D for 4000K version)

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E> (EEC = D pour la version 4000K)

		24V	Ø MAX 18'	2700K TW 3000K WD 3500K RGB 4000K RGBW			indoor 	
--	--	------------	----------------------	---	--	--	-------------------	--

ILTI LUCE

Iltiluce Srl - Strada Borgata Paradiso 20 - 10036 Settimo Torinese (TO) ITALY
Tel +39 011 7657301
info@ilti-luce.com - ilti-luce.com

